

MS D2  
131

BIBLIOGRAFIA DUNĂREI  
DE  
S. GREAVU-DUNĂRE

x ✓  
Biblioteca Jud. C-12  
Nr. 131

Allemagne, Autriche-Hongrie, France, Grand Bretagne, Italie, Russie, Turquie.  
Congrès Protocoles du Congrès réuni à Berlin du 13 juin au 13 juillet 1878.  
(M. R. G. 2 s. III. 326). 358 + 324, 380, 418, 425  
Pr. n. 10, 11, 12, (16), (19)

Idem - Traité de Berlin, du 13 juillet 1878  
(M. R. G. 2 s. III. 449 - 465.

Grands-Puissances-Turquie: Acte fixant la frontière danubienne de la Bulgarie etc.  
(M. R. G. 2 s. V. 681-682.

1879 Oct. 27/15 - Nov. 9 (2800) - Allemagne, A. Hongrie, France, Grand Bretagne, Italie, Russie, Turquie.  
Procès-verbaux de la Commission technique Européenne formée en vertu d'un accord intervenu entre les Puissances signataires du Traité de Berlin pour chercher le meilleur endroit pour la construction d'un pont sur le Danube dans le voisinage de Silistrie -  
(M. R. G. 2 s. XI. 155-224.

1881 mai 28. Allemagne, A. Hongrie, France, G. Bretagne, Italie, Roumanie, Russie, Turquie -  
Acte additionnel à l'Acte public du 2 novembre 1865 pour la navigation des embouchures du Danube, signé à Galatz -  
(M. R. G. 2 s. VIII. 207 - 210).

1879 Idem - Règlement intérieur de la C. G. D.  
10 nov. Arrêté à Galatz -  
(M. R. G. IX. 712-717.

1879 nov. 29 - Idem. Règlement des attributions du Bureau de vérification attaché au Capitonat du port de Pa.  
Biblioteca Judeteana „Ioan N. Roman” Constanta IX. 717-720.



## C U P R I N S U L .

1. Introducere . . . . .
  2. Etimologii. Tradiție . . . . .
  3. Geologie . . . . .
  4. Hidrobiologie . 1. Fauna . . . . .
  5. Cartografie . . . . .
  6. Istorie . . . . .
  7. Dunărea politică . . . . .
  8. Dunărea economică și comercială
  9. Strategie . . . . .
  10. Literatură . . . . .
- 





5

# i. Etimologie, Traditie, Generalitati.

1. Bihac (A. de) — Dunare. « Dictionnaire d'etymologie Saco-Romane. Elements slaves, magyars, Turcs, grecs modernes et albanais. / Francfort s/M. « Ludolphe St. Goar ». 1879. pp. 105.
2. Danube. « Grand Dictionnaire Universelle du XIX<sup>ème</sup> siècle », par Pierre Larousse. Tom. VI. / Paris. pp. 98-99.
3. Danube. « Lettres - Sciences - Arts. Encyclopédie universelle du XX<sup>ème</sup> siècle ». Tom. I. / Paris. « Librairie Nationale ». pp. 241-242.
4. Danube. 1. Géographie physique. 2. Géographie économique. 3. Rapports internationaux. « La Grande Encyclopédie ». Tom. XIII. / Paris. « H. Romirault et Cie ». pp. 908-917.
5. Danuvius. « Pauly-Wissowa: Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft ». Neue Bearbeitung. Siebenter Halbband. / Stuttgart. « F. B. Metzlerscher ». 1900. pp. 2103-2133. (Brändis).
6. Donau. « Meyers Konversations-Lexikon ». Fünfte Auflage. Fünfter Band. Neuer Abdruck. / Leipzig und Wien. 1895. pp. 92-102.
7. Duna (l. amellekelt két térkezet). « Révai Nagy Lexikona az ismeretek enciklopédiája ». VI. Kötet. / Budapest. 1912. pp. 24-44.



8. Dunărea. « Enciclopedia Română ». Publicată din însărcinarea și sub auspiciile „ Asociației pentru literatura română și cultura poporului român », de dr. B. Diaconovich. Tome II. / Sibiu. Edit. și tip. lui « W. Krafft ». 1900. pp. 233-239.
9. Hașdeu (B.P.) — Istoria critică a Românilor. Edițiunea II. Revizuită și foarte adăugată. / București. « Thiel et Weiss », 1874. pp. 293-294.

### S 77. Originea numelui „Dunăre”.

„Lamonicus, scriitoru român și carele posedă pe atunci o bibliotecă de 60.000 volume încâtu avea la dispozițiune mai totu ce se va fi scrisu vre o dată până la dânsulu, dice că tracicește Danubius însemnă « purtătoru de nori »:

La Albanezi norulu se cheamă „re”.

În toate limbile radicala „da” exprimă ideia de a da, de unde o formă participială „dam” sau „dama”. Dama-re, « dându nori », ece dero numele tracice din care Românulu a făcut Dunăre și pe care Lamonicus l-a tradusă cu atât mai corect prin:

„purtător de nori”, cu câtu în unele limbe ariane, la Getii Bumă-iră, primitivul „da” capete anume întelesulu de a purta 3).

Totu limbă albanesă ne explică de ce Grecii, Romanii și Germanii au terminat numele acestui fluvii prin β, pe care nu-l au Românii.

Albanese re-nori, admite în unele casuri un „v” de nainte i: vre 3), ceia ce probează că nu este decâtu o contractiune din zendicul „arura”, mo-



7

dermului persanu „abr“, curdiculu „awrek“, toate acestea însemnându de asemenea noru<sup>4)</sup> și producându la vechii Persani un nume propriu: „Brugatatos“, datu de nori<sup>5)</sup>.

Norulu chemându-se albanesce „re“ și „vre“, Donauvios elinu, Danuvius latinu și Donau alii Germanitoru, dela care au împreunetatu apoi Plaviu și Dunava, Maghiarii și Duna etc. provin dintr'o formă collaterală Dana-vre. Românii singuri însi retinutu și caracteristiculu „re“, în care se caprinde însesi cheia enigmei.

Multumită limbei dacice, restaurate prin confruntățiunea dialectulu epiro-latinu alu Românilor, se înlățură în rubrica unor simple coincidente fonetice etimologie generalmente fraționată a Dunării dela sanscrito-Indiculu „dānu“, oseticulu don = fluviu, și care'llu au și Românii într'o accepțiune diminutivă<sup>4)</sup>, precumu se respinge nu mai puțin și derivățiunea dela celticulu dana = vitățu<sup>8)</sup>.

---

1. Afp. Lidum: De magistr. rom. III. 32.

2. Glück: Die bei Caesar vorkommenden keltischen Namen. Muenchen. 1857. in 8. - p. 98: „doem, doam, portare, ferre“.

3) Kuhn: All. Studie., Lex. 107.

4. Justi: Handbuch der Indogprache. Leipzig. 1864 in 4. p. 35.

5. Hatzig, in Brochhaus: Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft. Leipzig. 1847. in 8. - t. 9. p. 760.

6. Lex. Bud., 195: „Donu, canalis potatorius, die Frankrinne“.

8. Glück. op. cit. 91-2.



10. *Котног (Т.)* — *«Etimologia Dunării. a Viața Românească»*. Iași. An. VIII. 1913. nr. 2. (Recenziu). p. 282.  
(«Analele Acad. Imp. rusesti»: Secția l. și lit. rusesti. Tom. 88. St. Petersburg. 1910. Partea II. Cap. xvi. p. 228. (Numele propriu din bilinele velicoruse de Prof. A. J. Sobolevski).  
.....» Autorul se ocupă de numele propriu de persoană Dunăi, cu forma diminutivă Dunilo. Cu această ocazie ne inspiră o multime de numiri de localități derivate din acest nume, atât la Ruși cât și la ceilalți Slavi. Sobolevski pune acest nume cu dialectul rusesc și polon dunai = rōu, fārōu. La Mazurii „dunai” înseamnă o apă adâncă, cu maluri înalte; în alte părți „dunai” înseamnă prăpastie. Deși Sobolevski nu ne spune, eu socot că trebuie să amintim faptul că Slavii numesc Dunărea, Dunăi și că radicalul Dun din acest nume trebuie pus în legătură cu numele fluviului Don, cu Dun din vechiul nume al Nistrului „Duniester”, (Vestor, ed. Miklosich. Wien. 1860. cap. IX. pg. 6 și c. I. p. 4) și al Dniprului „Dinapr” (Miklosich: Lexikon palaeoslov.-grec.-lat. pg. 185. În Vestor, ed. Miklosich, feste tot e scris Dnieper, însă în Index la traducerea lui Louis Legex, pg. 295, e dată și forma Diniēpr), pe care Miklosich în Lexikon le traduce prin „danastris” și „danapris”.

11. *Ђорѓа (Н.)* — «Bulletin de l'Institut pour l'étude de l'Europe sud-orientale». Bucarest. VIII<sup>e</sup> année. nr. 8-9, août-sept. 1921. (Recensie; Bruno Guyon: Balcanica. Milan. 1916.  
..... (L'auteur) s'occupant de la „Danobia” de Dante, relève le passage de César de Nazianze (dans Photius) sur les noms du fleuve («Danube»



pour les Illyres; „Dunab“ et „Dumanti“ pour les Goths); il croit <sup>qu'il</sup> le nom du Danube vient du suève dauw, fuissant (mais le nom roumain de Dunăre, qui renverse toute la construction?; on se demande si ce nom roumain accentué, Dumărea, n'a pas passé dans l'italien de Sante; voy. notre Revista istorică, juillet-août. 1921).

12. Istros. « Pauly-Wissowa: Real-Encyclopädie der classischen Altertums Wissenschaft ». Neue Bearbeitung. Achtzehnter Halband. / Stuttgart. 1916. ff. 2267-2281.
13. Jagić (V.) — Dunav, Dunaŭ in der slavischen Volkspoesie. « Archiv für Slavische Philologie ». Unter Mitwirkung von A. Leskien u. W. Běhning. Herausgegeben von V. Jagić. / Berlin. 1875. II. Bd. ff. 299-333.
14. Longhi (Giuseppe) — L'origine del Danubio. Con li nomi antichi, e moderni di tutti li Fiumi et aque che in esso conestrono, come anco delli Regni Provincie, Signorie e Città irrigate dal detto Fiume fino daue sbocca nel Mare Eusino. Tradatto dal idioma Tedesco in Italiano, all'Altezza serenissima di Alessandro II, Duca della Miranolo, Concordia, etc. / In Norimberga et in Bologna. M. DC. LXXXIV. 286 ff. Imprimatur « Vicarius Sancti Officii Romanonae ». (Lu prefatà semnata la Bologna, 12 Ottobre 1684, de „Umiliss, Devotiss et Obligatiss Serv. Giuseppe Longhi“).



15. Marmier (E.) — « Du Danube au Caucase ». Voyage et littérature. / Paris. « Garnier Frères, Edit. ». 1854. Traditions du Danube. pp. 1-45.

..... Le nom de Danube, en allemand Donau, est féminin. Il vient probablement de dan, down (bas) et au, qui, dans les langues scandinaves, signifie rivière, comme on peut remarquer dans les désignations suédoises d'Umaa, Pitea, Tornea, qu'on prononce Umeo etc. ».

16. Motogna (Victor) — Etimologia „Dunării” ca dovadă pentru continuitatea poporului român în Dacia Traiană. « Revista Istorică ». Bucuresti. An. VII. 1921. nr. 7-9. Iulie-Sept. pp. 166-171.

..... Un lucru e sigur de orice discuție: că numirea românească sau e împrumutată din Danubius ori derivatele sale: slavicele Dunav, ungurească Duna, germanul Donau.

A trebuit să existe un alt nume, pe care a înlocuit - după cum am văzut - să-l construiescă Hașdeu din limba tracă, iar d. Pascu cu ajutorul l. celtice.

Eu cred că e mai firesc să căutăm acel prototip al numirii românești în limba acelei conglomerații de neamuri care a botezat aproape pe toate râurile mai mari din Europa sud-estică și care e cunoscut sub numele generic de Scito-Sarmatică. Limba scito-sarmatică mai de aproape nu este cunoscută, dar cu datele existente s'a adăverit că elementul ei preponderent a fost cel aric. E știut apoi că dela acest popor provin și numele de râuri păstrate la Herodot și care se află pe pământul locuit de Români, ca: Prutul, Siretul, Argeșul, Olteul, Mureșul. Etimologia multora dintre acestea a fost aflată tot cu ajutorul tulpinilor indo-europene.



Scito-Sarmatii au numit mai întâiu Volga, Donul, Nistru, Nipru.  
 Totu de ce ne credem îndreptățiți să vedem în de-  
 osebitele numiri ale fluvium nostru cuvinte din lim-  
 ba Scitelor, cari sânt adeveriți cei dintâi locui-  
 tori vecini ai Dunării.

La Romani și Greci Dunărea avea două nume :  
 până la Drobeta; Danubius sau Danuvius, iar de aici  
 până la guri: Ister. Dintre cele două d'întâiu, va-  
 rianta Danuvius e socotită cea originată (Georges,  
 « Ausführliches Hand-Wörterbuch lat.-deutsch » la Danuvius,  
 Râmân deci: Ister și Danuvius.

Etimologia lui Ister e cunoscută: ea derivă din  
 tulpina indo-europeană sru = a purge, deci Ister = flu-  
 viu. Acest radical face parte constitutivă și din  
 numele Nistrului, pe care îl găsim la Ammianus  
 Marcellinus ca Danastus = don-ister (la Nestor, c.  
 IX, p. 6 și II: Dumiester). Aceiași compoziție o are  
 și Dana-pris. Partea primă a acestor două numiri  
 e Dan sau Don-, în limba osetică: fluviu. Despre  
 Oseti se știe că sînt urmași direcți ai vechilor Alani,  
 o semintie a întinsului neam scito-sarmatic. Așa  
 dară avem două exemple de numiri formate  
 prin împreunarea celor două tulpini cu înțelesul  
 fundamental de: râu, apă, fluviu. La nu se credea  
 însă că aceasta ar fi un fenomen izolat. El e apă  
 de des, încât Schafarik îl socotește general («... in  
 de Tat aber sind fast alle Flussnamen dieser Weise  
 zusammengesetzt») și aduce pilde: Wilt-ava, adică:  
 fluctus-aqua, Ond-ava = und-aqua, Mar-ava,  
 Mor-ava. adică = mar-aqua. Aceste exemple ni dau  
 cheia originii lui Danuvius. Ț nume compus Danu-  
 vius; partea întiu e același don = fluviu, iar par-  
 tea doua derivă din o tulpină cu sanscr. ap = ar,



care a dat în latină: qua, pe goticul ahva, ve-  
chiul german ouwa (Tuonova la vechii Germani  
era numele Dunării). Vezi aceste date în Schafarik,  
« Slavische Altertümer ». I. p. 498 și passim, apoi Schra-  
der, Reallexikon der indo-germ. Altertümer, la  
Fluss. Așa dară Danastres, Danapris și  
Danuvius sînt formațiuni ale aceleiași limbi,  
alcătuite după aceeași lege și cu înțelesul în-  
rudit de: apă, râu, fluviu, cu anumite nu-  
ante azi necunoscute, și care au numeroase  
analogii și în alte limbi indo-europene: Vltava,  
Undava și Morava. De altfel și poporul nostru  
zice de obicei « merg la râu, la apă », și numai  
când e vorba să deosebească o apă de alta  
folosește numele propriu.

La o urmare logică a celor dezvoltate până  
 aici propunem nouă etimologie a Dunării.  
Nici unul din filologii noștri - afară de Hașdeu -  
nu s'a îndoit că partea primă a numirii românești  
e radicalul scitic - cum am văzut - don - fluviu. Ce  
este partea doua re sau rea, căci „a” la mijloc  
e, evident, o copulă, ca în dan-a-stres și dan-a-fris?  
Răspunsul îl aflăm în numele sarmatic al Volgei,  
păstrat la Ptolemeu: pă. Cuvântul pă - paia provine  
din aceeași tulpină sau, care ne-a dat în  
grecește pe ΠΕΩ, și are același înțeles ca don și Ister  
adevă: fluviu. A trebuit deci să existe la Sciti și  
o numere în care s'a împreunat don cu raai - rea,  
dând don - a - rea, din care a rezultat Dunărea noastră.

La fluviul nostru, unde s'au oprit Scitii, aflăm a-  
proape toate numirile pe care acest popor le-a fo-  
losit la râurile mai mari în migrațiunea sa dela  
Est spre Vest: Ister (care s'a păstrat numai la Istrie),  
Don (rămas în Danubius și derivatulele aceleia) și



13

13

rea (Volga) împreună cu Don (v. și râul cu acest nume) în Don-a-rea, Dunărea.

Îmi dau seama că  $\text{p}\alpha$  ( $\text{p}\alpha\alpha = \text{p}\eta\alpha$ ) rămâne deo-  
seamdată o simplă presupunere, merită să explic  
prezenta lui e în loc de a după r, desi aceasta  
poate fi sacotită și ca un fenomen petrecut în  
sfera limbii românești. Mora a dat în românește  
mura care însă în Nordul Transilvaniei sună  
mure (la singular); și ar mai putea aminti ana-  
logia lui mazăre, dacă etimologia din  $\text{p}\alpha$  ( $\text{p}\alpha\alpha$ )  
n'ar fi contestată (Ov. Densusianu: "Hist. de la lang.  
roum.", p. 24). Afară de aceasta și foșia popo-  
rală a putut exercita influență asupra vocalei finale.

Această etimologie își va primi sancțiunea firește  
în cazul când și ar putea face confirmarea epi-  
grafică despre existența lui Don-a-rea. Până a-  
tunci trebuie să ne îndestulăm cu împrejurararea că  
satisface legile fonetice și poate fi adusă în deplină  
conglăsurire cu faptele istorice. Tot importanta ei  
este cea atribuită etimologiei date de Hasdeu; e o  
puternică dovadă despre stăruința neamului româ-  
nesc în vecinătatea mijlocită a Cătrânelui fluviu. E  
apoi și o nouă dovadă despre folosul reciproc ce și  
pot aduce: istoria și filologia".

17. Motaqna (Victor) — Tot în chestia etimologiei „Dunării”.  
Ibid. An. VII. 1922. nr. 1-3, p. 62.

18. Müllenhoff (H.) — Donau, Dunav, Dunaj. « Archiv  
für Slavische Philologie ». Berlin. 1845. I. Jahrg. II. Heft. 18.  
290-298.



19. Papadopol - Callimachi (Al.) - *Dunărea în literatură și tradițiuni*. «Analele Academiei Române». Tom. VII. Seria II (1884-1885). Memorie și notițe. pp. 309-377.
20. Papahaqi (Pericle) - *Dunărea*. «Analele Dobrogei». Constanta. An. III. 1924. nr. 2. pp. 229-235.
21. Papahaqi (Pericle) - *Dunărea*. Studiu filologic. «Dobrogea». (1878-1928). Cincizeci ani de viață românească. Publicație tipărită cu prilejul semicentenarului reanexării Dobrogei. / București. «Cultura Națională». 1928. pp. 479-785.
22. Pârvan (V.) - *În chestia etimologiei „Dunării”*. «Revista Istorică». An. VII (1921). nr. 10-12. p. 248.  
 Idem «Analele Dobrogei». Constanta. An. III (1924) nr. 2.  
 .... „Dacă e acum să reconstituim numele epihoriei al Dunărei, e limpede că la binecunoscutul și de totți acceptatul *Douna*, sântem oarecum datori să legăm întâiu sufixul indigen, *ris*” obținând pe firicul *Dounaris*, alătura de *Daparis* ș. c. l.  
 Dacă adăugăm la numirile lui Herodot pe *Lagaris* al lui Ovidiu (*Ex Ponto*, IV. 10. 47) și însuși numele *Nipruelii*, „*Danapris*”, cunoscut încă din antichitate, și luăm în considerație și alte numiri scitice de râuri, ca *Agaros*, *Daras* și *Thesyris* (art. lui H. Kreschmer: *Sarmatia*, la *Pauly - Kroll - Witte*, II. A. 4 și urm.), numele reconstituit al Dunării, *Dounaris*, devine oarecum indiscutabil”.
23. Pârvan (Vasile) - *Considerații asupra unor nume de râuri daco-scitice*. (Fedinta dela 23 Aprilie 1922), «Acad. Rom. Mem. Sect. Istorice». Seria III. Tom. I. (1923). pp. 1-31. Avec Résumé.



24. Pascu (P.) - Etimologia fluvium Dunăre.  
«Viata Românească». Iași. An. VIII (1913). No. 9. Sept.  
pp. 303-305.

.....» Radicalul «dun» din Dunăre este incontestabil  
autokton, după cum probează numele acestui fluviu  
la Unguri, «Duna»; la Turci, «Funa»; Sârbi și Bul-  
gari, «Dunar»; Ruteni «Dunai»; Goți «Dunavis»;  
Germani «Donau».

Că Dunărea «a făcut impresie puternică asupra  
imaginatiei poporului» aceasta este foarte sigur, do-  
vadă expresia «a fi Dunăre pe cinerva», care înseamnă  
«a fi infuriat pe cinerva».

Această expresie în care Dunăre e întrebuințată fără  
nici un calificativ (arată însă că calificativul rea,  
prea slab, n'a putut fi dat niciodată Dunării.

Finalul ire din Dunăre este un sufix.

În adevăr, Meyer-Kühbe: Die Betonung im Galischen  
Wien. 1901 (Lit. Wien. 1913) pp. 49-50, constată că pe te-  
ritoriul francez, adică galic, adică celtic, există  
un sufix neaccentuat -ara, cu variante -era, -arus,  
-eris, care formează nume de râuri - cf. Agira > Aire  
Avera > Evre, Berbera > Berbre, La Bèbre, Edera > L. Hy-  
ère, Gabarus > Gave, Incara > Ancre, Jecora > Jar, La-  
bara > Lièvre, Lattara > Latté, Lupera > Lourres, Os-  
cara > Osche, Lamara > Lambres, Tevera > Thièvre;  
Angeris > Indre, Lingervis > Loire, Rivervis > Rhièvre<sup>3)</sup>.

Dunăre provine din Dunara < Duna + ara.

Faptul că Ungurii păstrează forma primitivă Du-  
na ne-ar face să credem că sufixul -ara din  
numele românesc al fluvium nostru s'a adăugat  
după anul 900. În acest caz sufixul a trebuit să  
fie destul de răspândit pe teritoriul nostru și ar fi  
interesant de cercetat dacă nu cumva acest sufix



se mai întâlnește și la alte nume topice puțin cunoscute. ii).

1,2,3. Observ că sufixul -ara formează și nume de proșe. Astfel un oraș din Galia Narbonneză se numea Besora, un oraș din Tracia Bessapora.

ii. Odată ce am stabilit că \*Dunara este un derivat prin sufix, ne putem întreba dacă nu cumva Danubius (la Ovidius), Danuvius (la Plinius) este și el un derivat dela radicalul dan + avius care se află și în numele de persoană Pacuvius. În acest caz dan- ar fi identic cu don-, dun-.

25. Pușchilă (D.) — Observațiuni cu privire la terminologia geografică și la toponimie, (v. Dunăre), « Anuar de geografie și antropogeografie ». Ser. I. Mehedinti. Bucuresti. An. ii. 1910-1911. pp. 157-175.



26. Sigmund v. Birken (E. Com. Pal.) — Neu vermehrter  
 Donau-Strand, mit alle<sup>seiner</sup> sein- und zuflie-  
 sen angelegten Königreichen Provinzen, Herrschaff-  
 ten und Städten auch dererselben alten und  
 neuen Namen vom Ursprung biss zum Ausflusse  
 in dreyfacher Land-Mappe vorgestellt etc.  
 Nürnberg. a Jacob Landrart » 1680. (14x8). 320 fig.

27. Xenopol (A. D.) — Istoria Românilor din Aacia-  
 Traiană. Vol. I. / Jassi. » H. Goldner » 1888. („Dunărea“, pp.  
 298-299.



18

# 1. Etimologii. Traditie.

1. Danube. « Grand Dictionnaire Universelle du XIX siècle », par Pierre Larousse. Tome Sixième. / Paris. pp. 98-99.
2. Danube. « Lettres, sciences, Arts. Encyclopédie universelle du XX siècle ». Tome Cinquième. / Paris. « Librairie Nationale ». pp. 241-242.
3. Danube. 1. Géographie physique. 2. Géographie économique. 3. Rapports internationaux. « La Grande Encyclopédie ». Tome treizième. / Paris. « H. Ramirault et Cie ». pp. 908-917.
4. Danuvius. « Pauly-Wissowa. - Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft ». Neue Bearbeitung. Liebenter Halband. / Stuttgart. « J. B. Metzlerscher Verlag ». 1900. pp. 2103-2133. (Brandis).
5. Donau. « Meyers Conversations-Lexikon ». Fünfte Auflage. Fünfter Band. Neuer Abdruck. / Leipzig u. Wien. 1895. pp. 92-102.
6. Duna. (L'amellékelt két térkép). « Révai Nagy Lexikona az ismeretek enciklopédiája ». VI. Kötet. / Budapest. 1912. pp. 24-44.
7. Dunărea. « Enciclopedia Română ». Publicată din în-sărcinarea și sub auspiciile « Asociației pentru literatura română și cultura poporului român », de Dr. C. Diaconovich. Tome II. / Sibiu. Editura și tip. lui « W. Krafft ». 1900. pp. 233-239.
8. Dunărea. (etimologii). « Bulletin de l'Inst. d'étude de l'Europe sud-orientale ». Bucarest. 1921. p. 116.



9. Hasdeu (B. P.) - Istoria critică a Românilor. Editiunea II. Revizuită și foarte adăugată. / București. «Thiel et Weiss». 1874. pp. 293-294.

§ 47. Originea numelui „Dunăre”.

Lamonicus, scriitoru romanu cu unu secolu posterioru lui Traianu și carele posedă pe atunci o bibliotecă, de 60.000 volume încâtu avea la dispozițiunea mai totu se se va fi scrisu vre o dată pene la dânsulu, gice că tracicesece Danubius însemnă «furtătoru de noui»:

La Albanesi nouulu se cheamă „re”. În toate limbile radicala „da” exprimă ideia de a da, de unde o formă participială „dan” sau „dona”. Dama-re, „dându noui”, ece dero numele tracicu din care Românulu a făcut Dunăre și pe care Lamonicus l-a tradusă cu atât mai corectă prin „furtător de noui”, cu câtu în unele limbē ariane, la belti bună-ora, primitivul „da” capete anume întellesulu de a furta<sup>2)</sup>.

Totu limba albanesă ne esplică de ce Grecii, Romanii și Germanii au terminatū numele acestui fluvii prin β, pe care nu l-au Românii.

Albanesce re = nară, admite în unele cazuri unu „v” de mainte<sup>3)</sup> i; vre<sup>3)</sup>, ceea ce probēză că nu este decâtū o contractiune din zendiculu „arva”, modernulu persianu „abr”, eurdiculu „arvoh”, Tote acestea însemnându de asemenea nou<sup>4)</sup> și producēdu la vechii Persani un nume propriu: „Avqatatos” (datu de noui<sup>5)</sup>).

Nouulu chemându-se albanesce „re” și „vre”, dan-novius elinu, Danuvius latinu și Donaru alii Germaniloru, dela care au împrumutatū apoi Slavii pe Dunăva, Maghiarii pe Duna etc. provin dintr-o formă collaterală, Dana-vre. Românii singurii



insă au reținut și caracteristicile re, în care se cuprinde însăși cheia enigmei.

..... Multumită limbii dacice, restaurate prin confruntarea dialectului epiro-latinii alii Albaneșilor cu dialectul traco-latinu alii Românilor, se întărește în rubrica unor simple coincidențe fonetice etimologia generalmente patronată a Sunării dela sanscritu - zindiculi "dānu", osseticul "don" = fluviu, fe pare' lli au și Români într'o accepțiune diminutivă <sup>7)</sup>, precumu se respinge nu mai puțin și derivatiunea dela celticul dana = vităzu <sup>8)</sup>.

1) *Ag. Lidum: De magistr. nom. III. 32.*

2) *Gluck: Die bei Caesar vorkommenden keltischen Namen Muenchen. 1854. in 8°. - p. 99; "doen, doan, portare, ferre".*

3) *Hahn: Alb. Stud., Lex. 107.*

4) *Fusti: Handbuch der Zendsprache. Leipzig. 1864. in 4. p. 35.*

5) *Hitzig, in Braunschweig: Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft. Leipzig. 1847. in 8. t. 9. p. 760.*

7) *Lex. Bud., 195. "Donu, panalis potatorius, die Frankinne".*

8) *Glück: op. cit. 91-2.*

10. *Ibatnog (I.) - Etimologia Sunării. «Viata Românească».*

*Cluj. An. VIII. 1913. nr. 2. Febr. (Recensii), p. 282.*

*(Analele Acad. Imp. rusesti. Sectia L. și lit. rusesti. Tom. 88 St. Petersburg, 1910. Partea III. Cap. XV. p. 228. Numele proprii din bilinele velicoruse de Prof. A. I. Sobolevskii).*

"Autorul se ocupă de numele propriu de persoană Sunai cu forma diminutivă Sunilo. Cu această ocazie ne însiră o multime de numiri de localități derivate din acest nume, atât la Rusi cât și la ceilalți Slavi. Sobolevskii pune acest nume cu dialectul rusesc și polon *dunai* = râu, fărâu. La Mazovi "dunai" înseamnă o apă adâncă cu maluri înalte; în alte părți "dunai" înseamnă prăpastie. Deși Sobolevskii nu ne spune, eu socot că trebuie să amintim faptul că Slavii numesc Dunărea,



Dunai și că radicalul Dun din acest nume trebuie fus în legătură cu numele fluviului Don, cu Dun din vechiul nume al Nistrului „Dünister”. (Nester, ed. Miklosich, Wien. 1860, cap. IX, pg. 6 și I 4) și al Dniestrului „Dünapr” (Miklosich, Lexikon palaeoslov. grec.-lat. p. 125. În Nester, ed. Miklosich, festa tot e scris Dnieper, însă în Index la traducerea lui Louis Leger, p. 295, e dată și forma Düniepr), pe care Miklosich în Lexikon le traduce prin „danastis” și „danapris”.

Gorga (M.) —

- 11. Istros. « Pauly-Wissowa. Real-Encyclopädie der Classischen Altertums Wissenschaft ». Stuttgart. 1916. pp. 2267 - 2281.
- 12. Jagic (V.) — Dunav + Dunaj in der slavischen volkspoesie. « Archiv für Slavische Philologie ». Unter Mitwirkung von A. Leskien u. W. Vekring. Herausgegeben von V. Jagic. / Berlin. 1875. II Bd. pp. 299-333.
- 13. Longhi (Giuseppe) — L'origine del Danubio. Con li nomi antichi, e moderni di tutti li Fiumi et Acque che in esso concarrono, come anco delli Regni Provincie, Signorie e Città irrigate dal detto Fiume fino doue sbocca nel Mare Tusino. Tradotto dall'idioma Fedesco in Italiano, all'Altezza serenissima di Alessandro II, Duca della Miranolo, Concordia, etc. In Norimbergae, et in Bologna. M. DC. LXXXIV. 286 pp. Imprimatur a Vicarius Sancti Officii Bonomoniae (cu prefata semnată la Bologna, 12 Octobrie 1684, de „Umiliss, Senotis et Obligatis Serv. Giuseppe Longhi.
- 14. Marmier (E.) — Traditions du Danube. « Du Danube au Caucase. Voyage et littérature ». Paris. « Garnier Frères, edit. ». 1854. pp. 1-45.  
 „Le nom de Danube, en allemand Donau, est féminin. Il vient probablement de „dan”, down (bas)



et au, qui, dans les langues scandinaves, signifie rivière, comme on peut le remarquer dans les désignations suédoises d'Umea, Pitea, Tornea, qu'on prononce Umeo, etc."

15. Notogna (Victor) — Etimologia „Dunării” ca dovadă pentru continuitatea propozitiei române în Dacia Traiană. «Revista Istorică». București. An. VII. (1921). nr. 7-9, pp. 166-171.
16. Notogna (Victor) — Tot în chestia etimologiei „Dunării”. Ibid. An. VII. 1922. nr. 1-3, p. 62.
17. Millenhoff (K.) — Donau, Dunar, Dunaj. «Archiv für Slavische Philologie». Berlin. 1875. Heft II, Jahrg. I. pp. 290-298.
18. Papadopol-Ballimachi (Al.) — Dunărea în literatură și tradițiune. «Analele Academiei Române». Tom. VIII. Seria II. (1884-1885). Memorii și notițe. pp. 309-377.
19. Papahagi (Pericle) — Dunărea. «Analele Dobrogei». Constanta. An. VI. 1921. nr. 2. pp. 229-230.
20. Papahagi (Pericle) — Dunărea. Studiu filologic. «Dobrogea». Cincizeci de ani d
- Considerațiuni asupra unor râuri daco-getice  
«Analele A.C. Române»
21. Pârvan (Vasile) — În chestia etimologiei „Dunării”. «Revista Istorică». An. VII. (1921) nr. 10-12. p. 248. Idem. «Analele Dobrogei». An. III. nr. 2. p. 316
22. Pasca (G.) — Etimologia fluviei Dunăre. «Viața Românească». Iași. An. VIII. 1913. Nr. 9. Sept. pp. 303-305.



- 23. Fuschila (D.) - Observatiuni cu privire la termitologia geografică și la toponimie (v. Dunăre).  
«Anuar de geografie și antropogeografie» Bilo.  
P. Mehedinti. Buc. An. II. 1910-1911. pp. 157-175.
- 24. Sigmund v. Birken (G. Com. Pal.) - Neu vermehrter Donau-Strand, Mit allen seinem Ein- und Zuflüssen angelegenen Königreichern Provinzen, Herrschafften und Städten auch derselben alten und neuen Namen vom Ursprung bis zum Ausflusse in dreyfacher Land-Maffe vorgestellt. etc.  
Kürnberg. «Jacob Sandrart» 1680. (14x8). 220 pg.
- 25. Xenopol (A. D.) - Istoria Românilor din Jacie-Traiană. Vol. I / Gassy. «H. Goldner» 1888. «Dunărea» pp. 298-299.



24  
Danube, p. 241 - 242.

Lettres, Sciences, Arts - Encyclopédie universelle du  
XX siècle. Tome V. Paris. Librairie Nationale -

Danube, p. 908 - 917.

I. Géographie physique, II. Géographie économique, III. Rap-  
ports internationaux - a la Grande Encyclopédie, Tome treizième  
Paris, H. Lammirault et Cie, Éditeurs -

~~Danube, p. 98 - 99. (filologie, traditii)~~

~~a Grand dictionnaire universelle du XIX siècle, par  
P. Larousse - Tome Sixième.~~

~~(Herod este cel mai vechi autor care mentioneaza Dunărea  
Geograful Stefan Lăce că satul numesc "Matoas".  
C'est à dire qui ne fait point de mal.~~

Dunărea, p. 233 - 239. în "Enciclopedia Română"

publicată din însărcinarea și sub auspiciile Asoc  
p. literat. român și cultura poporului român - de  
dr. B. Diaconovicih - Tom. II, Sibiu, 1900. Edit și  
tip. lui W. Krafft -

Sonau, pp. 98 - 102.

"Neuers Konversations - Lexikon"

Fünfte Auflage, Fünfter Band, Neuer  
Abdruck, Leipzig u. Wien, 1895.

Duna, p. 24 - 44. (L'amellékelt két térképét),

"Révai Nagy Lexikona az ismeretek  
enciklopédiája". VI. Kötet / Budapest, 1912.

Papahazi (P.) Dunărea



Danuvius, p. 2103 - 2133.

Pauly-Wissowa - Real-Encyclopädie der classis-  
chen Altertumswissenschaft. Neue Bearbeitung.  
Siebenter Halband. - Stuttgart, J. B. Metzler'scher  
Verlag, n. 1900 -

N. 131  
Biblioteca Jud. C. 17

TV



# Literatură și Varia.

1. Adam (<sup>Ioan</sup> Ion) — Pe Dunăre. Note din palătorie Familiei Regale. (Prefectura Jud. Constanta). / Constanta. Tip. « Ovidiu ». 1904 (24x16) 32 pg.
2. Arnold (R. A.) — From the Levant, the Black Sea and the Danube. / London. 1868. 2 vol. in. 8°.
3. Bartlett et H. L. Payerac. — Le Danube illustré pour faire suite à Constantinople ancienne et moderne, au voyage en Syrie etc. Vues d'après nature dessinées par Bartlett, gravées par plusieurs artistes anglais. Edition française revue par H. L. Payerac. / Paris. « H. Mandeville », Libr. édit. Typ. Félix Malteste et Cie. s. a. (26x20) Vol. I. 68 pg.; Vol. II. 102 pg.
4. Berger (Florence K.) — A winter in the city of pleasure; or life on the lower Danube. („Les fruits sans saveurs, les fleurs sans odeur“). / London. « Richard Bentley and son ». 1847 (20x14) 294 pg.  
[Contents: Down the Danube (from Pesth to Giurgiu) pp. 3-31. Bucharest. A winter drive on the chaussée. The Tzigans at home etc]



- 26
5. **Botzan (P.)** — Pe Dunăre. Călătoria Familiei Regale în susul și josul Dunării, 23 Aprilie - 3 Mai 1911. Cu numeroase reproduceri fotografice după natură. / București. «Minerva». 1912 (20x13) 110 fg.
  6. **Bughela (M. N.)** — Serviciul sanitar de la Gurile Dunării. Memoriu, 8 Iunie. / București. «Soce et Co.». 1918. 8 fg.
  7. **Carlowitz (Mme la baronne A. de)** — Voyage dans les principautés danubiennes et aux embouchures du Danube. Première partie. / Paris. Impr. dans la «Revue de Paris». 15 sept. 1855 (soit tome XXXIII, pp. 504-543) et 15 oct. 1856 (soit tome XXXIX, pp. 275-292). (Cette première partie comprend de riciel - Orsova à Ikella - Cladova).
  8. **Cazaban (Ch.)** — Din Delta Dunării; Opașare rară. «Vitarul». 14 August. 1924.
  9. **Christescu (Ch.)** — Farmecul Dunării și Galații. / Galați. Edit. «Moldova». 1909 (19x12) 136 fg.
  10. **Commission Européenne du Danube.** — Recueil de termes nautiques en cinq langues (français, anglais, italien, roumain et ture) à l'usage des pilotes de la barre. Partie I et II. / Galați. Impr. «J. Schenk». s. a. (20x11) vol. I. 24 fg. vol. II. 48 fg.



11. Danube (Le), la Mer Noire et la Mer Baltique. La Turquie ancienne et moderne. Illustrée de cartes et gravures. / Paris. « H. Lebrun, Libr. ». Impr. Simon Lagon et Comp. s. e. (30,5 x 21,5) 48 fg. + 3 cartes
12. Diuk (Leuzon Le) — Scaulii Rasboiului, Baltika, — Dunărea. — Marea Neagră. — Tradusă de P. Peretti, / Bucuresti. « George Ioanid ». Impr. lui Ferdinand Om. 1855 (21 x 13,5) 218 fg. (Editia franceză. Paris, Faride. 1854).
13. Donau (die) von Passau bis zum Schwarzen Meere. (J. K. K. Priv. Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft). Saison 1899. / Briinn. Druck von Rudolf M. Kohrer. 1899 (21,5 x 10) 94 fg.  
[ Călăuză completă a cursului Dunării, prezentată de un studiu introductiv istoric ]
14. Die Donau. Gegenwarts- und Zukunftsbilder. (Sonderabdruck aus dem „S. D. Tageblatt“. / Sibiu. f. a. (22,5 x 13,5) 6 fg.
15. Donauverkehr (Die) von Passau bis Sulina. (Sonderabdruck aus dem „S. D. Tageblatt“, / Sibiu. f. a. (22,5 x 13,5) 8 fg.
16. Duckett (W. A.) — La Turquie pittoresque. Histoire, mœurs, descriptions. Préface par Théophile Gauthier. Paris. « Victor Lecon » (de l'impr. de Gréte, à Corbeil), 1855. (24 x 16) XVIII + 304 fg. Gravures sur acier.  
[ Chapitre VIII: Le Danube. — Les Balkans. — La Dobrouitza. — Le mur de Trajan ]



17. Dunărea. (Societatea anonimă Regală ungară de navigațiune fluvială și maritimă. Magyar Királyi Folyam-és tengerhajózási részvénytársaság. / Budapest. Tip. «Globe». (19ii) (18xii) 28 fg.
18. Franzos (Émil) — Vom Don zur Donau. Neue Kulturbilder aus Halb-Asien. / Leipzig. Duncker et Humblot. 1878. 8°. Vol. I. XII + 334 fg.; Vol. II. 342 fg.
19. Freiherrn von Forgatsch (Ludwig) — Die schiffbare Donau von Ulm bis in das Schwarze Meer. / Wien. 1849. In Commission der Fr. Beck'schen Universitäts-Buchhandlung. (Gedruckt bei A. Pichler's Witwe. (25,5 x 16,5) 48 fg.
20. Gabbyel (L.) — Danube, Nil et Jourdain. Souvenirs et impressions de voyage. / Paris. «L. Dentu, Editeur». 1864 (18x12) XII + 200 fg.

[... „C'est une oeuvre herculéenne que vous me forceriez à entreprendre, si je devois revoir ces volumes de souvenirs, ils m'ont coûté le meilleur de mon temps, alors que j'en avais à gaspiller. J'ai lu tout ce qui avait été écrit, — ou à peu près, — sur les pays que je devois parcourir; j'ai classé de mon mieux ces énormes matériaux, j'ai tâché de vérifier, en traversant ces lointaines contrées, si ce que mes devanciers en avaient dit était juste; j'ai ajouté un peu du mien sans penser à publier jamais ces notes prises en courant et voilà que par un caprice royal, comme je le disais tout à l'heure, vous leur



29  
donnez véritablement la vie, qui sont  
vous les forcez en quelque sorte à voir  
le grand jour de la publicité.

Que m'importe au reste: si vous êtes  
satisfaits, mon but sera rempli et les  
voyageurs nouveaux profiteront peut-être  
des indications pratiques qu'ils trouve-  
ront dans mon livre...." ]

20. Gălăţescu (Al. C.) — Dunărea dela obârşie  
până la Marea Neagră. 1866-1906. / Bucureşti.  
« Socce et Co. » 1906 (19 x 12,5) 156 pg. Cu ilustraţiuni.
21. Georgescu (P. N.) — Luarea Ismailului sau  
Potemkin la Dunăre. Butusow şi Lurcarow.  
în anul 1790. (Traducere după Gregor Petrovici  
Danilevski). / Bucureşti. Tip. « Romanul » C. Göbl  
1885 (18 x 12) 224 pg.  
[ Dedicată viteşii armate române, spre  
amintirea glorioaselor fapte de bravură  
la luarea Plevnei ]
22. Girardin (Saint-Marc) — Souvenir de voyages  
et d'études, par..., de l'Académie Française /  
Paris. « Amyot, Éditeur » (Impr. de Moisson, à Cour-  
lamoniers). 1852-1853. 8°. Vol. I, XII + 332 pg.; Vol. II,  
VIII + 432 pg.  
[ Les chapitres X à XIV de la 2<sup>e</sup> partie est  
intitulée: « Le Danube jusqu'à la Mer Noire » ]



23. Grimbaum-Braida (Richard) — Carte géogra-  
phique „Danube”. En deux parties. Basé sur  
le vocabulaire officiel de Berne 1894. / Paris.  
« Payveau et Chevillet ». 1903 (30x22) 136 fig.
24. Haussey (le Baron d') — Alpes et Danube ou  
voyage en Suisse, Styrie, Hongrie et Transyl-  
vanie. Pour faire suite au Voyage d'un Exilé.  
Deuxième édition, Vol. II. / Paris. « Abroise  
Dugont, Éditeur ». 1837 (21,5x13) 264 fig.
25. Hering (George) — Sketches on the Danube in Hun-  
gary and Transylvania. (Dedication to Count  
Istvan Izsiény. August. 1838). / London - Pu-  
blished by Thomas M. Lean and Mr. G. Hering. 1838.  
Album in folio. xxvi plate. See explicatiuni.
26. Hugonnet (Léon) — Six mois en Roumanie. /  
Paris. « Lechevalier, Éditeur ». 1875. 8°. 160 fig.  
[... De Bucarest à Genève par le Danube,  
Vienne et Munich, pp. 105-142. Projet de  
Confédération danubienne, pp. 143-159 ]
27. Karadja (Const. J.) — Incă o călătorie pe Du-  
năre. (Lawrence Oliphant 1852). « Buletinul Soc.  
Regale Române de Geografie ». Bucuresti. Tomul  
XLII (1923) pp. 221-235.



28. Kleemann (N. G.) (Nicolaus Ernst) — Tagbuch  
 der Reisen von Wien auf der Donau bis an  
 an das schwarze Meer, dann zu Land durch  
 die Butschiack, und Vagerutarten in die  
 Krimm, von da über das Schwarze Meer nach  
 Konstantinopel, nach Smirna und durch dem  
 Archipelagum, den Golfo di Venetia, über Triest  
 nach Wien zurück, in den Jahren 1768, 1769 und 1770.  
 / Prag. 1793. Mit von Schönfeldischen Schriften (165/10)  
 XVI + 388 fg.

29. Liebhaber (Zinem) der Erd Beschreibung. — Der  
 wegen des höchst tapferen Länder Adlers Hel-  
 denthaten Siegesberühmte Donaufluss oder eine genaue  
 Darstellung aller derer Königreiche. Provinzen.  
 Gesandtschaften und Städten, so an und um die  
 Donau herumherliegen dann in Sonderheit die bis  
 hieher durch die Christliche Waffen herrlichst bes-  
 triebene Siege und Eroberungen in dem Königrei-  
 ch Hungarn kürzlich bemercketwerden. Allen  
 Liebhabern der Novellen Insonderheit aber de-  
 nen / so aniesso zu Felde ziehen / und grosse  
 Landkarten nicht bequem bey sich führen  
 können / zu Lieb in so kleinem Format, he-  
 rausgegeben von... / Nürnberg. In Verlegung  
 Peter Paulus Baub. Kunst- und Buch-Händlers  
 1687 (18 x ii) 32 fg. (A. 14 härti ; B. 14 härti)



30. Maria, Regina României - Cap. VIII. Dunărea. in „Tara Mea”, Trad. din engleză de N. Iorga. Ediția III. Sibiu. 1917. pp. 204-224.

[...» Nici o hartă precisă a acestor ape încurcate n'a rămas în mintea mea, dar o văd întregă în icoane, cum îmi este obiceiul” ]

31. Marigny (E. Faibout de) - Hydrographie de la Mer Noire et de la Mer d'Azov. Description topographique et archéologique de leurs côtes depuis les temps anciens jusqu'à nos jours. / Trieste. Imprimerie du Lloyd Autrichien. 1856 (22x14,5) - VI + 170 pp.

[ Table des matières: Préface et notices biographiques sur l'auteur. Introduction. Côte de Romélie (ancienne Thrace). Côte de la Bulgarie. (Emona, Galata, Varna, Devno, Baltchik, Kavarna, Cap Kaliakri, Cap Touzla, Kustundji, Îles à l'embouchure du Danube, Tchatal, Séti, St. Georges, Brarav, Braila, Galatz, Tssakteha, Toulteha, Réni, Ismail, Kilia, Ile Fidonisi). Côte de Bessarabie. Côtes de la nouvelle Russie. Presqu'île Taurique ]

32. Moaromier (L.) - Du Danube au Caucase. Voyages et littérature. / Paris. Garnier Frères, Édité. 1854 (17x11) 388 pp.

[ I. Traditions du Danube, pp. 1-45; II. Les siècles de Vienne, pp. 47-115; III. Valachie et Moldavie. Poésie d'un champ de bataille, pp. 117-172 ]



33. Marsigli. — Per la pace signata il 10/2i di Luglio 1774 a Kutschuk Kainardji sul Danubio. Cantata. Le parole sono del Sgr. Dottore Marsigli, Medico d'Onore di S. M. il Re di Polonia. / Nella Stamperia Mitzleriana. f. o. (20,5 x 16) 16 fg.  
 [ Personaggi: 1) Alessandro, 2) La Fortuna, 3) La Virtù, 4) La Fama. La Musica e dal celebre Maestro Sgr. Giuseppe Pasqua ]

34. Marsillac (Ulysse de) — De Pesth a Bucarest. Notes de voyage. Publié par les soins de M. Adolphe de Hertz. / Bucarest. Typographies des ouvriers associés. 1869. (19 x 12,5) 162 fg.  
 [ Chap. II. Le Danube, pp. 17-37; III. De Pesth à Orsova, pp. 38-48; IV. D'Orsova à Giurgevo. pp. 48-91 ]

35. Munteanu (Comandor) — Dunărea dela sbârșie la Marea Neagră. « Argus », București. 1922. Jan. 7. an. XIII. nr. 2621. p. 9. Hartă.

36. Oganne (J. W.) — Three years in Roumania. (Down the „ Beautiful Blue Danube“, „ The City of Pleasure“ etc.) / London. Chapman et Hall. 1878 (21 x 14) VI + 228 fg.

37. Paris (-de) à Constantinople par le Danube. Esquisses et souvenirs de voyage. Signé: A. B. et daté 15 nov. 1878. / Paris. Imprimerie de Youaust. 1878. 8°. 2 + 102 fg.



- 38. Paujade (Eugène) — Scènes et souvenirs de la vie politique et militaire en Orient. II. Omer Pacha et la guerre sur le Danube. Les Russes et les Autrichiens dans les Principautés. « Revue des deux mondes ». Paris. 1878. pp. 802-842.
- 39. Guérard (J. M.) — La Roumanie; Moldavie, Valachie et Transylvanie. (Ancienne Dacie). La Serbie, le Monténégro et la Bosnie. Essai de bibliothèque française historique de ces principautés. Extrait du journal, "le Guérard". / Paris. Librairie A. Frank. 1857 (22x14) 48 pg.
- 40. Guin (Michael F.) — A steam voyage down the Danube. With sketches of Hungary, Wallachia, Servia, Turkey etc. By..., Author of "A visit to Spain". Third edition. With additions. / Paris. Baudry's European Library. 1836 (15.5x10) XIV + 400 pg.
- 41. Idem. — Voyage sur le Danube, de Pest à Rousschouk, par navire à vapeur, et notices de la Hongrie, de la Valachie, de la Serbie, de la Turquie, et de la Grèce. Ouvrage traduit par M. F. P. Syriès, et orné de planches. Tome premier. / Paris. Arthur Bertrand, libr. Edit. M.DCCC.XXXVI. (21x13). VIII + 384 pg.
- 42. Rigot (Charles) — Grèce - Turquie - Le Danube. / Paris. Editions Ollendorf. 1886 (19x12) VI + 304 pg.



38

43. Schweiger - Lerchenfeld (A. von) — Zwischen Donau  
und Kaukasus. Land und Seefahrten im Bereiche  
des Schwarzen Meeres. / Wien - Pest - Leipzig. A. Hart-  
lebens Verlag. 1887 ( ) 429 pag. Mit 2 1/2 Original-  
Illustrationen in Holzschnitt und 11 colorierten Karten,  
hiervon zwei grosse Uebersichtskarten: Das Schwarze  
Meer und die Balkanhalbinsel.

44. Idem. — Die Donau als Völkerweg - Schiffahrts-  
strasse und Reiseroute. / Wien. A. Hartlebens Ver-  
lag. 1896.

45 inf.



1. Adam (Ion. - Pe Dunăre. Note din călătoria Familiei Regale. (Prefectura Jud. Constanta). 20x16  
Constanta, 1904. Tipogr. « Ovidiu », H. Vurlis. 32 pag. (2)
2. Acte public relatif à la Navigation des Embouchures du Danube signé à Galatz le 2 Novembre 1865. Galatz, Imprimerie de la Commission Européenne du Danube. In fol. 49 pp.
3. Affaires étrangères (Ministre. - Commission technique européenne formée en vertu d'un accord intervenu entre les Puissances signataires du traité de Berlin. (Choix de l'emplacement d'un pont sur le Danube, à l'est de Silistrie, pour relier le territoire roumain et la Dobroudcha). Paris. Imprimerie nationale. 1880. in 4°. et 2 planches.
4. Idem. - Documents diplomatiques. Navigation du Danube. Conférence et traité de Londres. Ferrier-Mars, 1883. Paris. Imprimerie nationale. 1883. in 4°.
5. Agriculturii, Industrii, Comerțului și Domeniului. (Minist. - Lege pentru concesionarea dreptului de a tăia stuf și papură din câmpurile statului din Dobrogea. București, 1908. 18 pag.
6. Agriculture et des Domaines (Ministre d'Etat. - Projet de loi pour la mise en valeur des terrains de la zone d'inondations du Danube. Bucarest. 1910. 44 pp.
7. Anastasia (Lt. Col. Alex. - Pe d. peste Dunăre, la Hârsova. in « Buletinul Soc. Regale Române de Geogr. ».



~~Am~~  
~~Bucuresti, 1914. 20 pag.~~

~~8. Søngeberg ( le comte d' .- Le Traité de Paris du 31 mars 1856. Les Conférences de Londres de 1841. Le Traité modificatif du 13 mars 1841. Traités, correspondances diplomatiques, protocoles et documents. Paris, Amyot ( de L'impr. de S. Lejay et Cie, à Paris) 1873. 2.e édition in 8°.~~

~~(On se trouve, outre le texte : Le traité relatif à la délimitation en Bessarabie de l'île des Serpents et du Delta du Danube, signé à Paris le 16 Juin 1857. 6°. L'acte public relatif à la navigation des embouchures du Danube, signé à Galatz, le 3 Novembre 1855. 7°. Le protocole de la Conférence internationale de Paris, signé à Paris le 30 Mars 1866, pour sanctionner l'acte public relatif à la navigation du Bas Danube, etc.)~~

~~9. Antipa ( Dr. Gr. - Punerea in valoare a terenurilor de inundatiune a Dunării. Bucuresti, 1907. 12 pag. (Minist. Agr. Ind. Com. si Domeniilor. Terr. pescărilor, etc.)~~

~~10. Idem. - Regimul inundațiilor a Dunării. Starea ei actuală și mijloacele de a pune în valoare. Bucuresti, 1910, XII f. + 217 pag. + 3 t.~~

~~11. Idem. - Pescăriile statului din Tulcea. Un răspuns. Bucuresti, 1911. 51 pag. (Ministr. Agriculturii și Domeniilor).~~

~~12. Idem. - Die Biologie des Donaudeltas und des Inundationsgebietes der unteren Donau. Vortrag.... Jena. 1911. 42 p. Mit 18 Figuren in Text.~~



- 13. ~~Idem. - Das Überschwemmungsgebiet der unteren Donau. Bukarest. 1912. 272 p. + 3 k.~~
- 14. ~~Idem. - Câteva probleme științifice și economice privesc toare la Delta Dunării. in "Analele Academiei Române". Secția științifică. Tom. XXXVI. București, 1914. 75 pag. + 1 k. Cu 30 fig. in text.~~
- 15. ~~Idem. - Pescăria și pescuitul în România. Cu 403 fig in text și 75 tabele. Academia Română. Publicațiile V. Adamachi. Tom. VIII. București. 1916. nr. 46. 784 pag.~~
- 16. ~~Idem. - Dunărea, problemele ei științifice, economice și politice. Academia Română. Studii și cercetări. vol. VI.~~
- 17. ~~Idem. - Cheștiunea Dunării. Conferință ținută la Fundația Universitară Carol I, în ziua de 23 Martie 1924. Extras din volumul: "Politica externă a României". Institutul Social Român. București. «Cultura Națională». 39 pag. (23 x 16).~~
- 18. ~~Idem. - Câteva observațiuni privitoare la navigabilitatea Gurilor Dunării. Academia Română. Memoriile secțiunii științifice: Seria III, Tom. II, m. 6. București. «Cultura Națională». 1925. 11 pag. + 1 k. (26 x 17).~~
- 19. ~~Idem. - Punerea în cultură a regiunii Băltoase a României. Terenurile inundabile și pescăriile. Academia Română. Memoriile secțiunii științifice. Seria III, Tomul IV. Obem. 4. București «Cultura Națională». 1927. 88 pag. (24 x 17).~~
- 20. ~~Idem. - Wissenschaftliche und wirtschaftliche Probleme des Donaudeltas. Mit 1 Karte, und 44 Figuren im Text.~~



30. Bois-Robert (J. D. de. - *Nil et Danube. Souvenirs d'un touriste. Égypte, Turquie, Crimée, Provinces danubiennes. Illustrées.* Paris, libr. Courcier, 1855, in 8°.
31. Bolintineanu (D. - *Calătorii pe Dunăre și în Bulgaria.* București. 1858, 103 pag.
32. Botzan (P. - *Pe Dunăre. Calătoria Familiei Regale în susul și josul Dunărei. 23 Aprilie - 3 Mai 1911. Cu numeroase reproduceri fotografice după natură.* București. «Minerva». Institut de Arte Grafice și Editură. 1912 (20 X 13). 189 pag.
33. Bouche (L.) de Kilia du Danube. Odessa, 1852, in 8°.
34. Brătescu (C. - *Miscări epirogenetice și caractere morfologice în basinal Dunării de jos.* În „Analele Dobrogei”, Anul I, 1920, nr. 4, pag. 569 -
35. Idem. - *Contribuțiuni la studiul deltei Dunărene.* În „Analele Dobrogei”. Anul II, 1921, nr. 2, pag. 227.
36. Idem. - *Contribuțiuni la studiul deltei dunărene.* În „Analele Dobrogei”. Anul II, nr. 3, pag. 375.
37. Burighele (M. N. - *Serviciul sanitar dela gurile Dunării. Memoriu.* București, Locek et Comp. 1918. Iunie. 8 pag.

38.



59. — *Dunărea noastră. Colectia Enciclopedică*: „Cartea vremii”. nr. 13.  
București. Edit. Fund. cult. « Principete Carol » 1914.
60. Desjardin (Ernest). — Rhône et Danube. Nouvelles observations sur le Fosses Mariennes et le canal du Bas-Rhône. Port de Fosses Mariennes Camp de Marius. Réponse aux objections. Embouchures du Danube, comparées à celles du Rhône. Projet de canalisations maritime du Bas Danube. Notes et Mémoires lus à la Société de géographie aux séances des 27 Juin 1867 - 7 Febr. 1868 mars, 16 avril, 7 Mai, 2 et 16 juillet 1869.  
Paris. 1870. 109 pp.
61. Dieffenbach (Lorenz). — *Völkerkunde Osteuropas insbesondere der Haemoshalbinsel und der untern Donaugebiete*.  
Darmstadt. 1880.
62. Docan (N.). — *Exploratiuni austriace pe Dunăre la sfârșitul seacului al XVIII-lea*. in „Analele Academiei Române”. Memoriile secțiunii Istorice”.  
București, 1914. 169 pag. + 2 tabl.
63. Données. Quelques données sur le rhyayet du Danube. in „Journal de la Société de Statistique de Paris”. XVIII<sup>e</sup> année.  
Paris. 1877. pp. 168 -
64. Drăghicescu (Măței M.). — *Dunărea dela Orșova la Mare*



66. Drăghicescu (Lt. Col. Mihail). — Note pentru a servi la istoricul principalelor puncte pe Dunăre, de la gura Tisei până la Mare.



65. ~~Trăniceanu (D. N. și N. G. Rianu. - Călăușa că-  
lătorilor și excursioniștilor în România.  
Suprinde și Ghidul Dunării și al Mării Negre,  
de C. Fonegaru.  
București. 1924-1925. 458 pag.~~
66. Dumitrescu (Andrei. - Excursia făcută pe  
Dunăre.  
București, 1912.
67. ~~Dunărea. Colecție de acte și documente.  
București, 1903, in 4°.~~
68. ~~Dunărea dela Passau până la Marea Neagră.  
Sezonul 1911. -  
(Prima Soc. Inter. Rom. privată de navigație cu  
vapoare pe Dunăre).  
București, 1911. 51 pag.~~
69. Engel (J. Ch. - Commentatio de expeditionibus  
Trajani ad Danubium et origine Valachorum.  
Vindobonae. 1794.
70. ~~Engelhardt (Ed. - Etudes sur les embouchures  
du Danube.  
Galati, Topogr. Thiel. 1862. 109 pp. (17x12)~~
71. Farey (Comille. - La guerre sur le Danube.  
(1847-1848).  
Paris, Imp. et libr. Quantin. 1849. 485 pp. in 8°.
72. ~~Tsch (Aug. - Kattiden und Danubien in Griechen-  
land.  
Göttingen. 1909.~~



81. Girardin (Saint-Marc. - Souvenir de voyages et d'études, par ..... de l'Académie Française. Paris, B. Myot (de l'impr. de Mousin, à Coulommiers). 1852-1853. 2 vol. in 8°. (I) XII ff + 332 pp; (II) VIII ff + 432 pp.

(Les chapitres X à XIV de la partie 2 intitulée: "Le Danube jusqu'à la Mer Noire".)

82. ~~Götz (W. - Das Donaugebiet mit Rücksicht auf seine Wasserstrassen nach den Hauptgesichtspunkten der wirtschaftlichen Geographie dargestellt. Stuttgart, Gröninger. 1882. 48 p. + 1 pl. (24x16).~~

83. ~~Guvile Dunării. Bucuresti, Impr. Statului. 1878.~~

84. ~~Halavats (I. - Géologie des vallées du Danube et de la Tisza. Budapest. 1900.~~

85. ~~Hommaire (Xavier. - Voyage en Turquie et en Perse. Exécuté pendant les années 1846, 1847 et 1848, par ..... Paris. P. Bertrand (de l'impr. de Martinet, à Paris). 1854. et ann. suiv. 4 vol. in 8°. Cartes, inscrip. et album atlas in folio, 109 planches (dessinées d'après nature par Jules Laurens. (Tome IV. Géologie. Bosphore, de la Mer Noire, depuis Thérapia jusqu'à Varna et jusqu'à Danube).~~

86. ~~Tellinek (Dr. George. - Oesterreich-Ungarn in der Donaufrage, eine völkerrechtliche Untersuchung. - Wien. Hölder. 1884. 54 p. in 8°. (23x15).~~



- 103. Kiriltescu ( Nicolae și Eugeniu P. Botez. - Războiul pe Dunăre. București, 1905, in 4°. 295 pag.
- 104. Hoșălniceanu ( M. - Bestiunea Dunării. Discursuri rostite în ședințele Camerei Deputaților din 1 și 2 Maiu 1882. București, 1882. Tip. Academiei Române. in 8°. 127 + 73 pag.
- 105. Româneanu ( I. S. - Războiul pe Dunăre. Turcii și România. București. Tip. a Națională. 18... in 18. 16 pag.
- 106. Krassay. - Le Danube international et la Hongrie. Extrait de "Revue de Hongrie".
- 107. Lalanne ( Léon. - Questions relatives à l'établissement d'un pont sur le Bas-Danube et la possession d'Arad-Fabia. Extrait des "Annales des Ponts et Chaussées" Cahier d'Octobre. Avec une planche. Paris, 1880. Dunod. in 8°. VIII + 30 pp. (24x15).
- 108. Léger ( Louis. - La Save, le Danube et le Balkan. Voyage chez les Slaves, les Croates, les Serbes et les Bulgares. Paris. Plon, Gourrit et Cie. 1884. in 18 Jésus.
- 109. Leon ( Dr. N. - Contribuțiuni la studiul lacustelor din Delta Dunării. Extras din "Buletinul Ministerului Agricult. etc.". Anul XVI, nr. 5-6. București. 1904, 24 pag.
- 110. Léouzon ( le Duc. - L'Écho de la Guerre. Baltique Danube, Mer Noire. Paris, Laride, 1854. in 4°.



- 111. Lévy (Armand). - La Russie sur le Danube, avec la protestation des Roumains contre l'invasion de leur patrie et la correspondance sur les Principautés Danubiennes entre Gennete Brătianu et lord Dudley Stuart.  
Paris. Libr. Landré. Comptoir des gens des lettres. 1853.  
in 8°.
- 112. - La Roumanie et la Liberté du Danube.  
Paris. Librairie de Luxembourg. 1883, in 28 Jésus XXVIII + 210
- 113. Mannert (Konr.). -  
Res Trajani imperatoris ad Danubium gestae.  
Norimbergae. 1793 in 8°.
- 114. Mănescu (Comandor C.). - Despre Dunărea preistorică și tezaurul dela Petroasa.  
Brăila. Tip. Românească. 1922. 62 pag. (22x13).
- 115. Manolescu (St.). - Sur le pléocène de la rive droite du Danube dans la Dobrogea de S. W.  
in "Bulletin de la Section Scientifique de l'Académie Roumaine". 14ème année pp. 35 = avec 2 fig.
- 116. X Marche progressive de la Russie sur le Danube.  
Vienne. ed. Hölzel. 1878. 7 pp. et huit cartes (27x17).
- 117. Maxmieri (G.). - Du Danube au Caucase, Voyage et littérature.  
Paris. Garnier frères. 1854. 325 pp. in 8°. 2 ff et la Table.
- 118. Marsigli. - *De la pace signata 1774 à Katiut-Kainardji sul Danubio.*



# Index

de Tratatate, Convențiuni și Regulamente privitoare la Dunăre.

- 1408 (?). Tratat încheiat între Mircea cel Mare domnul țării  
Ungho-Române și Vladislav regele  
(Originalul se păstrează în Arhiva municipală dela Leopole,  
fascicolul 517, Nr. 8). Tradus în « Arhiva Istorică a României ».  
București. An. I. No. 1, 8 Aug. 1864. pp. 3-4. Redactor: Dr. Petrușcu Hojdu.
- 1718, Guiliot 27. Autriche - Turquie: Paix de Passarowitz. Art. II.
- 1771, Guiliot 6. Autriche - Turquie: Convention de délimitation, de com-  
merce etc., signé à Constantinople (non ratifiée). (R. IV.  
134. — R. 2. II. 19).
- 1772, Mai 19/30. Russie - Turquie: Convention d'armistice signée à  
Sivergovo. (R. IV. 43. — R. 2. II. 84).
- 1774 Guiliot 10/21. Turquie - Russie: Traité de paix signé à Kutchouk-Kay-  
nardji. (R. I. 507. IV. 606. — R. 2. II. 286).
- 1779 Mars 10. Russie - Turquie: Convention explicative du traité conclu  
à Kaynardji, signé à Constantinople. (Rec. 1846. I. 162).
- 1779 Mai 13. Convention signé, entre les plénipotentiaires de l'im-  
pératrice, reine de Hongrie et de l'électeur Palatin (à Teschen).  
(Rec. 1846. I. 169).
- 1783 Juin 21. Russie - Turquie: Traité de commerce signé à Constantinople.  
(R. II. 373. — R. 2. III. 615).
- 1784 Févr. 24. Autriche - Turquie: Capitulations nouvelles, au séné-  
d en faveur des sujets impériaux et royaux dans l'empire  
ottoman, données à Constantinople. (Rec. 1846. I. 319).



1784 Mai 20. Turquie: Firman exécutoire du Senechal du 24 févr. en faveur du commerce autrichien. (R. IV. 464. - R. 2. III. 426. - N. R. G. XV. 462).

1784 Août 21. Autriche-Bavière: Traité pour régler définitivement les limites du quartier de l'Inn, cédé à l'Autriche par le traité de Teschen, signé à Munich. (Rec. 1846. I. 327. - R. 2. III. 754).

1785 Nov. 4. Russie: Édit concernant le commerce et la navigation des sujets autrichiens. (Rec. 1846. I. 344. - R. II. 620. - R. 2. IV. 72).

1785 Nov. 12. Autriche: Édit concernant le commerce et la navigation des sujets russes. (Rec. 1846. I. 352. - R. II. 632. - R. 2. IV. 84).

1791 Août 4. Autriche-Turquie: Traité de paix, signé à Sistow, sous la médiation de la Grande-Bretagne, de la Prusse et des Provinces-Unies de Pays-Bas (Hollande). (Rec. 1846. II. 56-64).

1805 Déc. 28. Autriche-France: Traité de paix, signé à Presbourg. (Rec. 1846. II. 317).

1807 Août 27. Russie-Turquie: Traité d'amistice, signé à Plobovia. (S. IV. 456. - R. 2. VIII. 689. Art. 3 et 5).

1815 Mars 24. Congrès de Vienne: Articles concernant la navigation des rivières qui dans leur cours navigable séparent ou traversent différents États. (N. R. II. 434.)

1815 Juin 9. Congrès de Vienne: Annexe, XVI. Règlement pour la libre navigation des rivières (Articles concernant la navigation des rivières qui dans leur cours navigable séparent ou traversent différents États. (N. R. II. 434-436.)



- 1816 Avril 14. Autriche - Bavière: Traité pour fixer les limites et les rapports des États respectifs, suivi d'articles secrets, signé à Munich. (N. R. III. 41) Art. 1x.
- 1818 Août 17. Autriche - Russie: Convention en exécution du traité du 3 Mai 1815, concernant le commerce des provinces faisant partie du royaume de Pologne, tel qu'il existait en 1779. (N. R. IV. 540).
- 1812 Mai 28. Russie - Turquie: Traité de paix signé à Bucharest. (N. R. III. 397) Art. 4 et 5: (Rec. 1846. II. 293).
- 1829 Sept. 24. Russie - Turquie: Traité de paix signé à Adrianople. (N. R. VIII. 443. 152).
- 1829 Déc. 9. Turquie: Firman concernant le commerce russe et le traitement des sujets russes dans l'Empire Ottoman. (N. S. II. 538).
- 1837 Avril 13. Moldavie: Règlement sur la franchise du port de Galatz. (N. R. XV. 152-154.) Communication privée.
- 1840 Juill. 25/13. Autriche - Russie: Convention concernant la navigation du Danube, signé à St. Pétersbourg, par: Le comte de Ficquelmont, Charles comte de Nesselrode, E. M. Woronzoff. Li in l. germană. (W. R. G. I. 208-217. 10 art.)



- 1840 Juill. 25. Autriche-Russie: Convention concernant la navigation du Danube, signée à St. Petersburg, (N. R. G. I. 208) 208 -
- 1846 Avril 30. Russie-Turquie: Traité de Commerce signé à Balta-Liman. (N. R. G. IX. 131) 153.
- 1851 déc. 2 - Autriche-Bavière: Traité relatif à la navigation du Danube et de ses affluents, signé à Vienne, suivi d'articles séparés, (N. R. G. XVI. 2e Part. 63)
- 1855. Juin 5. Autriche-Bavière, Wurtemberg, Protocole concernant l'accession du Wurtemberg au traité du 2 déc. 1851 pour la navigation du Danube et de ses affluents, signé à Vienne. (N. R. G. XVI. 2e part. 71)
- 1856 Mars 30. Autriche - France - Grand-Bretagne - Prusse - Russie - Sardaigne - Turquie: Traité de Paix signé à Paris, suivi d'un article additionnel (N. R. G. XV. 770) 793.  
(art. XV-XX)
- 1857 Juin 19. Autriche-France-Grand-Bretagne - Prusse - Russie - Sardaigne - Turquie: Traité relatif à la délimitation en Bessarabie, à l'île des Serpents et au Delta du Danube, signé à Paris (N. R. G. XVI. 2e part. 11)
- 1857 Nov. 7. Autriche-Bavière-Turquie - Wurtemberg. - Acte pour la navigation du Danube signé à Vienne suivi de plusieurs annexes (N. R. G. XVI. 2e part. 45)
- 1858 Mai 22/Août 19. Autriche-France-Grand-Bretagne - Prusse - Russie - Sardaigne - Turquie - Protocoles des Conférences tenues à Paris pour l'organisation des Principales Danubiennes et de la navigation du Danube (N. R. G. XVI. 2e part. 14-50.



- 1860 Juin 27. Comm. G. du Danube. - Règlement provisoire pour la police de la navigation sur le Bas-Danube entre Isakcha et Soulina, arrêté à Galatz (N. R. G. XVI. 2<sup>e</sup> partie 622)
- 1860 Juill. 9. C. G. D. Règlement provisoire pour la police du fort et de la rade de Soulina (N. R. G. XVII. 2<sup>e</sup> p. 118)
- 1860 Juill. 25. C. G. D. Tarif provisoire des droits de travailleurs indiens pour la colonie de la Réunion, navigation à fréter à l'embouchure de Soulina (N. R. G. XVI. 2<sup>e</sup> p. 632) (XVIII. 159. 161.)
- 1864 Nov. 21. C. G. D. Règlement de navigation et de police applicable au Bas-Danube (N. R. G. XVIII. 118)
- 1865 Nov. 2. C. G. D. Protocole relatif à la navigation des embouchures du Danube. (N. R. G. XVIII. 144) 143.
- 1865 Nov. 2. C. G. D. Tarif des droits de navigation à fréter à l'embouchure du Danube, suivi d'un tableau (N. R. G. XX. 19)
- 1866 Mars 10 / Juin 4. Autriche-France - Grand Royaume - Italie - Prusse - Russie - Turquie - Protocoles des conférences tenues à Paris relativement aux affaires des Principautés Danubiennes et à la navigation du Danube (N. R. G. XVIII. 166-221)
1868. Avril 16 - C. G. D. nouvelles dispositions relatives au pilotage (N. R. G. XX. 29)
1866. Avril 30 - Allemagne du Nord, Autriche, France - Grand-Royaume, Italie - Turquie - Convention pour la garantie d'un emprunt à contracter par la C. G. D. signée à Galatz. (N. R. G. XVIII. 153.)



- 1868 Oct. 29 - C. E. D. Protocole relatif au contrat d'em-  
prunt signé à Londres. (M. R. G. XVIII. 158) 49
- 1869 Nov. 2. C. E. D. Turquie; Arrangement pour le rem-  
boursement des avances faites par le Gouvernement  
Ottoman, signé à Galatz. (M. R. G. XX. 32)
- 1870 Nov. 8. C. E. D. nouveau Règlement de navigation  
et de police applicable au Bas-Danube. (M. R. G. XX. 40)
- 1871 Janv. 17 / Mars 14. Allemagne du Nord, Autriche, France,  
Grand Bretagne, Italie, Russie, Turquie -  
Protocoles des Conférences tenues à Londres pour  
la révision des stipulations du Traité du 30 Mars  
1856 relatives à la neutralisation de la Mer Noire  
(M. R. G. XVIII. 273-302)
- 1871 Mars 13, Russie - Turquie - Convention pour abroger la  
Convention du 30 Mars 1856 relative aux forces  
navales des parties contractantes dans la Mer Noire  
signée à Londres. (M. R. G. XVIII. 307)
- 1871 Févr. 8/9 (Janv. 27/28) - Autriche - Hongrie, Roumanie, Russie. Règle-  
ment de navigation et de police applicable au Pruth,  
suivi d'un Tarif et d'un tableau. (M. R. G. I. 485) ?
- 1876 Mars 15/27. Roumanie - Russie. Convention de commerce  
et de navigation, suivie d'un article séparé.  
(M. R. G. ~~II~~ II. 571) - ? 20
- 1877 Avril 29 - Turquie. Instructions données au comman-  
dant en chef des troupes turques touchant les mes-  
ures à prendre sur le Danube, suivies d'une proclamation.  
(M. R. G. III. 1997 201) 201  
201
- 1877 Mai 6/31. Autriche - Hongrie - Russie - Turquie - Correspondance  
relative à la navigation du Danube (M. R. G. III. 201) 201  
201. 201-208



1878 Juin 13 - Juill. 13 - Allemagne, Autriche-Hongrie, France, Grande-Bretagne, Italie, Russie, Turquie - Protocoles du Congrès de Berlin - (N. R. G. III. 276) - 466.

1879 Sept. 20. Allemagne - A. Hongrie, France - Grand-Bretagne, Italie, Russie, Turquie - Acte fixant la frontière danubienne de la Bulgarie, la frontière entre la Bulgarie et la Turquie (Macédoine) et entre la Bulgarie et la Serbie - (N. R. G. V. 681-682. 2<sup>es.</sup>)

1879 Oct. 27/15 - Nov. 11 (Oct. 30) - Al. A. H. Fr. G. B. It. Russie, Turquie - Procès-verbaux de la Commission technique Européenne formée en vertu d'un accord intervenu entre les Puissances signataires du Traité de Berlin, pour chercher le meilleur endroit pour la construction d'un pont sur le Danube dans le voisinage de Delistrie (N. R. G. 2<sup>o</sup> VI. 155-224)

1879 Nov. 10 - A. A. H. Fr. G. B. It. Russie. T. - Règlement intérieur de la Com. Europ. du Danube (N. R. G. IX. 712)

1880 Nov. 29 - Al. A. H. Fr. G. B. It. Roum. Russie, Turquie - Règlement des attributions du Bureau de vérification attaché au Capitamat du port de Loulina, arrêté par la C. G. D. (N. R. G. IX. 717)

1882. Juin 2 - Idem - Règlement de navigation, de police fluviale et de surveillance applicable à la partie du Danube située entre les Ports de Ifer et Braila, élaboré par la Commission Européenne - (N. R. G. IX. 394)

1882 Nov. 16. Idem - Règlement concernant la perception des taxes sanitaires par la caisse de navigation de Loulina; arrêté par la C. G. du D. (N. R. G. X. 614) 2<sup>es.</sup>

- 4 -